

# دليل المستخدم لخدمات موظفي الخدمة المدنية

[ديوان الخدمة المدنية]

[مارس 2023]



## قائمة المحتويات

1.	المقدمة.....
2.	خدمات موظفي الخدمة المدنية.....
2.1	كشف الراتب الشهري.....
2.2	إصدار شهادات الراتب والخدمة.....
2.3	الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب والخدمة.....
2.4	تحديث بيانات الاتصال للموظف.....
2.5	التحقق من شهادات الراتب والخدمة.....
مرفق 1:	نماذج شهادات الراتب والخدمة.....
15.	
14.	
10.	
9.	
6.	
4.	
3.	
3.	
1.	



## 1. المقدمة

تتيح هذه الخدمة للموظفين المسجلين في الخدمة المدنية إمكانية عرض وتحديث بياناتهم الشخصية - مثل بيانات الاتصال وبيانات الحساب المصرفي للراتب، عرض كشف الراتب الشهري، طلب شهادات الراتب والخدمة. بالإضافة إلى التسجيل في دورات بيتاً للتدريب الإلكتروني مع إمكانية الانسحاب من دوره مسجلة مسبقاً إلكترونياً. بالإضافة إلى التحقق من صحة شهادات الراتب والخدمة.

## 2. خدمات موظفي الخدمة المدنية

لاستخدام خدمات موظفي الخدمة المدنية، يجب على المستخدم زيارة موقع بوابة الحكومة الإلكترونية **bahrain.bh** واستخدام إما محرك البحث أو قائمة الخدمات لاختيار الخدمات المطلوبة. بالإضافة إلى الوصول إلى الخدمات عن طريق رابط الخدمة التالي:  
**رابط الخدمة:** [http://services.bahrain.bh/\\_](http://services.bahrain.bh/_)

إذهب
🔍 بحث
معلومات الخدمة

### خدمات موظفي الخدمة المدنية

**إصدار شهادات الراتب والخدمة**

تقديم طلب إصدار شهادات الراتب والخدمة.

**كشف الراتب الشهري**

لعرض كشف راتبك الشهري.

**تحديث بيانات الاتصال للموظف**

لعرض وتحديث بياناتك الشخصية.

**الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب والخدمة**

الاستعلام عن حالة طلبات الخاصة بشهادات الراتب والخدمة.

**خدمات معهد الإدارة العامة**

إنشاء حساب جديد في نظام معهد الإدارة العامة للدورات الإلكترونية  
والتسجيل لدوره إلكترونية والانسحاب من دوره مسجلة مسبقاً.

### خدمات أخرى

التحقق من شهادات الراتب والخدمة

التحقق من صلاحية شهادات الراتب والخدمة.

الصورة 1: الصفحة الرئيسية لخدمات موظفي الخدمة المدنية

تتيح هذه الخدمات المقدمة من ديوان الخدمة المدنية للموظفين المسجلين بالدخول على الخدمات التالية باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من ديوان الخدمة للموظفين:

- **كشف الراتب الشهري**
  - **إصدار شهادات الراتب والخدمة**
  - **الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب والخدمة**
  - **تحديث بيانات الاتصال للموظف**
  - **خدمات معهد الإدارة العامة**
- كما تتيح الخدمات التالية لكافة الجهات والأفراد:
- **التحقق من شهادات الراتب والخدمة**



الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

## 2.1 كشف الراتب الشهري

تتيح هذه الخدمة للموظفين المسجلين في الخدمة المدنية عرض كشف راتبهم الشهري لفترة محددة. ملاحظة: يتوجب على المستخدم التسجيل باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف ليتمكن من استخدام هذه الخدمة.

### خطوات الخدمة

1. يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.
2. يجب إدخال بيانات الفترة المطلوبة للكشف الشهري كالتالي: الشهر والسنة، ثم الضغط على "إرسال".

الصورة 3: كشف الراتب الشهري



## الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

3. سيقوم النظام بعرض بيانات الكشف الشهري للموظف حسب الفترة المحددة كالتالي:

بيانات الموظف	
الرقم الشخصي :	
الإسم :	
الوزارة :	وزارة العمل
قسم :	SOCIAL&LAB-LABOUR INSPECTION
المسن الوظيفي :	رئيس التدريس المعالي
جدول الرواتب/الدرجة/الرتبة :	E4-Step 11
اسم البنك :	بنك البحرين والكويت
رقم الحساب :	
رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) :	

  

تفاصيل الدفع 2021 - 12									
الراتب الأساسي (دينار بحريني)									
العلاوات (دينار بحريني)	<table border="1"> <tr><td>150.000</td><td>اجتماعية</td></tr> <tr><td>60.000</td><td>سيارة</td></tr> <tr><td>50.000</td><td>تحسين المستوى المعيشي</td></tr> <tr><td>25.000</td><td>علاوة الاتصال</td></tr> </table>	150.000	اجتماعية	60.000	سيارة	50.000	تحسين المستوى المعيشي	25.000	علاوة الاتصال
150.000	اجتماعية								
60.000	سيارة								
50.000	تحسين المستوى المعيشي								
25.000	علاوة الاتصال								
اجمالي الراتب (دينار بحريني)									
المستقطعات (دينار بحريني)	<table border="1"> <tr><td>9.000</td><td>تقاعد اجتماعية</td></tr> <tr><td>21.270</td><td>تأمين للتعطل</td></tr> <tr><td>127.800</td><td>تقاعد</td></tr> <tr><td>208.000</td><td>قرض تقاعد</td></tr> </table>	9.000	تقاعد اجتماعية	21.270	تأمين للتعطل	127.800	تقاعد	208.000	قرض تقاعد
9.000	تقاعد اجتماعية								
21.270	تأمين للتعطل								
127.800	تقاعد								
208.000	قرض تقاعد								
اجمالي المستقطعات (دينار بحريني)	366.070								
صافي الراتب (دينار بحريني)									

  

رصيد الإجازات									
رصيد الإجازة المرضية (يوم)									
رصيد الإجازة السنوية (يوم)	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>المستخدم</td></tr> <tr><td>255</td><td>الرصيد</td></tr> <tr><td>0</td><td>المستخدم</td></tr> <tr><td>55</td><td>الرصيد</td></tr> </table>	1	المستخدم	255	الرصيد	0	المستخدم	55	الرصيد
1	المستخدم								
255	الرصيد								
0	المستخدم								
55	الرصيد								
البريد الإلكتروني									
الإيصال									

الصورة 4: بيانات كشف الراتب الشهري

4. يمكن للموظف طباعة الكشف الشهري أو إرساله للبريد الإلكتروني.

**شروط الخدمة**

- يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.



## 2.2 إصدار شهادات الراتب والخدمة

تتيح هذه الخدمة إمكانية تقديم طلب إصدار شهادات الراتب والخدمة.

### خطوات الخدمة

1. يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.
2. يجب إدخال بيانات الطلب كالتالي: نوع الشهادة، الهاتف النقال والبريد الإلكتروني.

الصورة 5: إصدار شهادات الراتب والخدمة

يمكن للمستخدم طلب الأنواع التالية من شهادات الراتب والخدمة:

نوع الشهادة	وصف الشهادة
شهادة راتب أساسى	تضمن هذه الشهادة بيانات تفصيلية لراتب الموظف ومنصبه.
شهادة راتب للسفارات	تضمن هذه الشهادة بيانات تفصيلية لراتب الموظف ومنصبه.
شهادة الخدمة المستمرة	تضمن هذه الشهادة منصب الموظف واسم صاحب العمل وتاريخ بدء العمل.
شهادة استئرارية تحويل الراتب للبنوك	هذه الشهادة هي تعهد من الجهة الحكومية البنك الموجه إليه تفيد بأن الجهة الحكومية متزمرة بتحويل راتب الموظف إلى البنك الموجه إليه طالما أن الموظف يعمل لديهم.
شهادة راتب مشروطة للبنوك	يتم طلب هذه الشهادة من قبل الموظفين الراغبين في تغيير البنك الذي يتم تحويل حساب رواتبهم عليه. الغرض من هذه الشهادة هو التأكيد للبنك الجديد من أن الموظف ليس لديه أية التزامات مالية تجاه البنك القديم.



- عند اختيار "شهادة استمرارية تحويل الراتب للبنوك"، يجب على المستخدم إدخال البيانات التالية: اسم البنك، رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) مع إمكانية إرفاق رسالة إخلاء طرف من البنك الحالي.
  - عند اختيار "شهادة راتب مشروطة للبنوك"، يجب على المستخدم إدخال البيانات التالية: اسم البنك الجديد ورقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN) الجديد.
3. عند الضغط على "مواصلة"، سيتم تحويل مقدم الطلب لصفحة التأكيد لمراجعة جميع البيانات المدخلة.

The screenshot shows a web interface for issuing salary certificates. At the top right, it says "إصدار شهادات الراتب والخدمة" (Issuing Salary Certificates and Services). Below that, a note says "تقديم طلب إصدار شهادات الراتب والخدمة". A red button at the top right says "اضغط هنا لعرض التعليمات" (Click here to view instructions).

**بيانات الشخصية**

الإسم: علي عدنان علي  
الرقم الشخصي: 9107

**بيانات الطلب**

نوع الشهادة: شهادة راتب أساسى  
الهاتف النقال: 3993  
البريد الإلكتروني: mohamed.ahmed@csb.gov.bh

At the bottom are two buttons: "رجوع" (Back) and "إرسال" (Send).

الصورة 6: إصدار شهادات الراتب والخدمة – صفحة التأكيد

4. بعد مراجعة البيانات المدخلة يجب الضغط على "إرسال" لتقديم الطلب.



## الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

5. بعد إكمال عملية تقديم الطلب، سيتم عرض رسالة نجاح مع تفاصيل الشهادة كالتالي: رقم الشهادة ونوع الشهادة، كما سيمكن المستخدم من عرض الشهادة مباشرةً باللغتين العربية والإنجليزية عند طلب أنواع الشهادات التالية:

- شهادة راتب أساسى
- شهادة راتب للسفرات
- شهادة الخدمة المستمرة

الرجاء الاطلاع على [مرفق 1](#) لاطلاع على نماذج لشهادات الراتب والخدمة الصادرة.

الصورة 7: إصدار شهادات الراتب والخدمة – صفحة إرسال الطلب بنجاح

6. عند طلب "شهادة استمرارية تحويل الراتب للبنوك" أو "شهادة راتب مشروطة للبنوك" فإنه سيتم إصدار رقم للشهادة وسيتم تحويلها لإدارة الموارد البشرية في الجهة المعنية للتفيق في الطلب حيث يمكن للمستخدم الاستفسار عن حالة طلبه في خدمة "الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب والخدمة" مع إمكانية عرض الشهادة في حال تم الموافقة عليها.

### شروط الخدمة

- يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.



### 2.3 الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب والخدمة

تتيح هذه الخدمة إمكانية الاستعلام عن حالة الطلبات الخاصة بشهادات الراتب والخدمة.

#### خطوات الخدمة

1. يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.
2. سيتم عرض جميع الشهادات التي قام الموظف بطلبها مع إمكانية عرض الشهادة باللغتين العربية والإنجليزية.

الرجاء الاطلاع على [مرفق 1](#) للاطلاع على نماذج لشهادات الراتب والخدمة الصادرة.

إذهب بحث  القائمة

**الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب و الخدمة**

الاستعلام عن حالة الطلبات الخاصة بشهادات الراتب والخدمة.

① اضغط هنا لعرض التعليمات

بيانات الطلب					
عرض الشهادة	التفاصيل	حالة الطلب	تاريخ الطلب	نوع الشهادة	رقم الشهادة
<a href="#">عرض النسخة العربية</a> <a href="#">عرض النسخة الانجليزية</a>	-	تم الإعتماد	08/11/2022	شهادة راتب أساسى	19109XA0811
<a href="#">عرض النسخة العربية</a> <a href="#">عرض النسخة الانجليزية</a>	-	تم الإعتماد	30/10/2022	شهادة استمارارية تحويل الراتب للبنوك	2910R1B3010
-	-	قيد الإعتماد	30/10/2022	شهادة راتب مشروطة للبنوك	391029U3010
-	-	منتهي	12/09/2022	شهادة راتب للسفارات	6910JSD1209

رجوع

الصورة 8: الاستفسار عن حالة طلبات شهادة الراتب والخدمة

#### شروط الخدمة

- يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.



الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

## 2.4 تحرير بيانات الاتصال للموظف

تتيح هذه الخدمة إمكانية عرض بيانات التوظيف وتحديث بيانات الاتصال الخاصة بالموظفين المسجلين في ديوان الخدمة المدنية. عند أي تغيير للبريد الإلكتروني، سوف يتم إرسال رابط التأكيد للبريد الإلكتروني، سوف يتم إرسال رابط التأكيد للبريد الإلكتروني الذي تم تغييره.

### خطوات الخدمة

1. يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.
2. سيقوم النظام بعرض بيانات الموظف وبيانات الاتصال الخاصة به.
3. يجب الضغط على "تعديل" لتحديث بيانات الاتصال للموظف.

**تحديث بيانات الاتصال للموظف**

تتيح هذه الخدمة للموظفين المسجلين في الخدمة المدنية عرض بيانات التوظيف وتحديث بيانات الاتصال الخاصة بهم عند أي تغيير للبريد الإلكتروني، سوف يتم إرسال رابط التأكيد للبريد الإلكتروني الذي تم تغييره.

**بيانات الموظف**

اضغط هنا لعرض التعليمات

رقم الشخصي : 9107  
الإسم : علي عدنان علي  
الحالة الاجتماعية : متزوج  
الجنسية : بحريني  
الوزارة : ديوان الخدمة المدنية  
قسم : CSB-E-SERVICES APPLICATION DEVELOPMENT2  
المسمى الوظيفي : محل نظام حاسب الى اول  
تاريخ التعيين : 08/06/2014  
جدول الرواتب/الدرجة/الراتبة : Permanent P2-Step 9  
نظام التوقيت : Shift  
رصيد الإجازة السنوية (يوم) : 55  
رصيد الإجازة المرضية (يوم) : 81  
تاريخ آخر ترقية :  
تاريخ آخر حافز : 01/09/2016

**بيانات الاتصال**

الهاتف النقال : 3993  
الهاتف : 3993  
البريد الإلكتروني : mohan@csb.gov.bh  
عنوان المراسلة : test1234

تعديل ملائمة الماء الطلق البريد الإلكتروني

الصورة 9: تحرير بيانات الاتصال للموظف



الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

.4 يجب إدخال بيانات الاتصال ثم الضغط على "إرسال".

\* بيانات مطلوبة

**بيانات الاتصال**

3993	* الهاتف النقال:
3993	* الهاتف:
mohamed@csb.gov.bh	* البريد الإلكتروني:
	تأكيد البريد الإلكتروني:
	* عنوان المراسلة:

الصورة 10: تحديث بيانات الاتصال للموظف - صفحة التحديث



## الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

5. عند الضغط على "إرسال"، سيتم تحويل مقدم الطلب لصفحة التأكيد لمراجعة جميع البيانات المدخلة.  
 6. يجب الإقرار بصحة البيانات المدخلة والضغط على "تأكيد" لتقديم الطلب.

١ اضغط هنا لعرض التعليمات

### تحديث بيانات الاتصال للموظف

تتيح هذه الخدمة للموظفين المسجلين في الخدمة المدنية عرض بيانات التوظيف وتحديث بيانات الاتصال الخاصة بهم. عند أي تحدث للبريد الإلكتروني، سوف يتم إرسال رابط التأكيد لتأكيد البريد الإلكتروني الذي تم تحدثه.

#### بيانات الموظف

رقم الشخصي : 91070

الإسم : علي عدنان علي

الحالة الاجتماعية : متزوج

الجنسية : بحريني

الوزارة : ديوان الخدمة المدنية

قسم : CSB-E-SERVICES APPLICATION DEVELOPMENT2

المسمى الوظيفي : محل نظام حاسب الى اول

تاريخ التعيين : 08/06/2014

جدول الرواتب/الدرجة/الرتبة : Permanent P2-Step 9

نظام التوبيات : Shift

رصيد الإجازة السنوية (يوم) : 55

رصيد الإجازة المرضية (يوم) : 81

تاريخ آخر ترقية :

تاريخ آخر حافز : 01/09/2016

  

#### بيانات الاتصال

الهاتف النقال : 3993

الهاتف : 3993

البريد الإلكتروني : moham@csb.gov.bh

عنوان المراسلة : test1234

أتفق بأن كل البيانات المعطاة صحيحة وأتحمل كافة المسؤوليات إذا ثبت خلاف ذلك

تأكيد
القائمة الرئيسية
إلغاء
البريد الإلكتروني

الصورة 11: تحديث بيانات الاتصال للموظف - صفحة التأكيد



7. بعد إكمال عملية تقديم الطلب، سيتم عرض رسالة نجاح لمن قدم الطلب.

The screenshot shows a web interface for 'Services for Civil Servants'. At the top, there are navigation buttons: 'إذهب' (Go), 'ابحث' (Search), and 'القائمة' (Menu). On the right, it says 'خدمات موظفي الخدمة المدنية'. Below this, a message box displays 'تم بنجاح!' (Success!) and a bullet point: 'تم تحديث بيانات الاتصال' (Communication data updated).

الصورة 12: تحديث بيانات الاتصال للموظف - صفحة إرسال الطلب بنجاح

### شروط الخدمة

- يجب تسجيل الدخول بنجاح باستخدام الرقم الشخصي وكلمة المرور المزودة من قبل ديوان الخدمة المدنية للموظف.



## 2.5 التحقق من شهادات الراتب والخدمة

تتيح هذه الخدمة إمكانية التتحقق من صلاحية شهادات الراتب والخدمة التالية:

- شهادة راتب أساسى
- شهادة راتب للسفارات
- شهادة الخدمة المستمرة

### خطوات الخدمة

1. يجب إدخال الرقم الشخصي ورقم الشهادة، ثم الضغط على "إرسال".

الصورة 13: التتحقق من شهادات الراتب والخدمة

2. سيقوم النظام بعرض بيانات الشهادة مع إمكانية عرض النسخة العربية والإنجليزية للتحقق من محتواها.

الصورة 14: التتحقق من شهادات الراتب والخدمة – صفحة الشهادة

### شروط الخدمة

لا يوجد أي شروط للخدمة التالية.



## مرفق 1: نماذج شهادات الراتب والخدمة

## 1.1 نموذج لشهادة راتب أساسى



تاريخ الاصدار: 08/11/2022

تاريخ الانتهاء: 08/12/2022

لمن يهمه الأمر

تشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى ديوان الخدمة المدنية اعتباراً من 08/06/2014 وذلك حسب البيانات التالية:

رقم الشهادة	19109X
رقم الهوية	91070
الاسم	على عدنان على
المسمى الوظيفي	محل نظام حاسب الى اول
الجهة	ديوان الخدمة المدنية
تاريخ الالتحاق	08/06/2014
الدرجة/الرتبة	P2-Step 9
الراتب الأساسي (د.ب)	987
العلاوات (د.ب)	114
مجموع الاستقطاعات (د.ب)	72.17
صافي الراتب (د.ب)	1028.83

وقد أخطئت له هذه الشهادة بناءً على طلبه دون أن تتحمل جهة العمل أو جهاز الخدمة المدنية أو مسئوليية إدارية أو مالية تجاه الغير.



الخدمة: (خدمات موظفي الخدمة المدنية)

## 1.2 نموذج لشهادة راتب للسفارات



تاريخ الاصدار: 09/11/2022

تاريخ الانتهاء: 09/12/2022

لمن يهمه الأمر

نُشير بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى ديوان الخدمة المدنية اعتباراً من 08/06/2014 وذلك حسب البيانات التالية:

6910KV	رقم الشهادة
91070	رقم الهوية
علي عدنان علي	الاسم
محل نظام حاسب الى اول	المسمى الوظيفي
987	الراتب الأساسي (د.ب)
114	العلاوات (د.ب)
1101	صافي الراتب (د.ب)

وقد أعطيت له هذه الشهادة بناءً على ملئه دون أن تتحمل جهة العمل أو جهاز الخدمة المدنية أية مسؤولية إدارية أو مالية تجاه الغير.



## 1.3 نموذج لشهادة الخدمة المستمرة



تاريخ الاصدار: 09/11/2022

تاريخ الانتهاء: 09/12/2022

لمن يهمه الأمر

تشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى ديوان الخدمة المدنية اعتباراً من 08/06/2014 وذلك حسب البيانات التالية:

491036	رقم الشهادة
91070	رقم الهوية
علي عدنان علي	الاسم
محل نظام حاسب الى اول	العنوان الوظيفي

وقد أعطيت له هذه الشهادة بناءً على طلبه دون أن تتحمل جهة العمل أو جهاز الخدمة المدنية أية مسؤولية إدارية أو مالية تجاه الغير.



## 1.4 نموذج لشهادة استمارية تحويل الراتب للبنوك

Issue Date: 30/10/2022



Expiry Date: 30/11/2022

To: AMEX

This is to certify that the employee with details mentioned below, has been working with CSB-CIVIL SERVICE BUREAU since 08/06/2014.

Certificate ID	2910R1B
CPR	91070
Name	ALI ADNAN ALI
Current Position Title	SR COMPUTER SYSTEMS ANALYST
Entity	CSB-CIVIL SERVICE BUREAU
Joining Date	08/06/2014
Grade/Step	P2-Step 9
Basic Salary (BD)	987
Allowances (BD)	114
Total Deduction (BD)	72.17
Net Salary (BD)	1028.83
IBAN Number	BH67BMAG000012

We hereby confirm that we have no objection with regard to the monthly salary transfer to your bank while the employee is still working with our organization. We will not accept any other bank transfer without your permission.

If the employee resigns before the final payment has been made on any loan, CSB-CIVIL SERVICE BUREAU will inform you in written and we will not be responsible for any outstanding amounts.



## 1.5 نموذج لشهادة راتب مشروطة للبنوك



تاريخ الاصدار: 24/10/2022

تاريخ الانتهاء: 23/11/2022

الى: تجربني بيت التمويل الكويتي

تشهد بأن الموقوف المذكور أدناه يحمل لدى ديوان الخدمة المدنية احتياجاً من 10/03/2015 وذلك حسب البيانات التالية:

رقم الشهادة	3901X
رقم الهوية	90100
الاسم	محمد سليمان علي
المسنن الوظيفي	محل نظام حاسب الى اول
الجهة	ديوان الخدمة المدنية
تاريخ الالتحاق	10/03/2015
الدرجة/الرتبة	P4-Step 0
الراتب الاساسي (د.ب)	797
الملايات (د.ب)	140
مجموع الاستقطاعات (د.ب)	60.69
صافي الراتب (د.ب)	876.31
رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN)	BH02CITI000010771

ونبهكم علماً بأن الموقوف المذكور أعلاه قد طلب متابعته راتبه الشهري إلى حسابه لديك (تجربني بيت التمويل الكويتي) برقم البنك الدولي BH63BBKU00236485 ليتسلل له الحصول على قرض بموجب ظاء المروض لشخصية المعمول به لديكم. علماً بأنه متزوج بقرض آخر مع بنك البحرين والكريت.

وعليه لا يمكننا تحويل راتبه إلا بعد الحصول على إفادة من البنك الحالي تفيد بأنه قد سدد القرض بشكل كامل. وعليه نرجو إفادتنا عن إجراءاتك المتتبعة حال ذلك.



# Basic Salary Certificate

Issue Date: 11/03/2023

Expiry Date: 11/04/2023

Certificate ID: 5901ZI21103

## To Whom It May Concern

This is to certify that the employee with details mentioned below, has been working with **CSB-CIVIL SERVICE BUREAU** since **10/03/2015**

### Employee Information

CPR	90XXXXXXX
Name	MOHAMED ALI
Current Position Title	COMPUTER SYSTEMS ANALYST
Grade	P3-Step 8
Basic Salary (BD)	797
Allowances (BD)	140
Total Deduction (BD)	69.36
Net Salary (BD)	867.64

This certificate is granted at the request of the above mentioned employee, thus, neither the Government entity nor Civil Service Bureau shall bear any administrative or financial liabilities.



Authorized by



Scan QR to validate



الخدمات العامة  
Civil Service Bureau

# Service Certificate

Issue Date: 12/03/2023

Expiry Date: 12/04/2023

Certificate ID: 4901ZAC1203

## To Whom It May Concern

This is to certify that the employee with details mentioned below, has been working with **CSB-CIVIL SERVICE BUREAU** since **10/03/2015**

### Employee Information

CPR	90XXXXXXX
Name	MOHAMED ALI
Current Position Title	COMPUTER SYSTEMS ANALYST

This certificate is granted at the request of the above mentioned employee, thus, neither the Government entity nor Civil Service Bureau shall bear any administrative or financial liabilities.



Authorized by



Scan QR to validate

# شهادة راتب أساسی



إلى من يهمه الأمر

تشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى جهاز الخدمة المدنية اعتباراً من 10/03/2015 وذلك حسب البيانات التالية:

## بيانات الموظف

رقم الهوية
901XXXXX
الاسم
محمد علي
المسمي الوظيفي
محلل نظم حاسب آلي
الدرجة/الرتبة
P3-Step 8
الراتب الأساسي (د.ب)
797
العلاوات (د.ب)
140
مجموع الاستقطاعات (د.ب)
69.36
صافي الراتب (د.ب)
867.64

وقد أعطيت له هذه الشهادة بناءً على طلبه دون أن تتحمل جهة العمل أو جهاز الخدمة المدنية أية مسؤولية إدارية أو مالية تجاه الغير.

ونفضلوا بقبول فائق التحية ،،،



امسح رمز QR للتحقق



معتمد من قبل



جهاز الخدمة المدنية  
Civil Service Bureau

# Continuous Transfer Salary Certificate

Issue Date: 12/03/2023

Expiry Date: 11/04/2023

Certificate ID: 2901TEP1203

To: The Bank Manager (XXX)

This is to certify that the employee with details mentioned below, has been working with **CSB-CIVIL SERVICE BUREAU** since **10/03/2015**

## Employee Information

CPR	90XXXXXXX
Name	MOHAMED ALI
Current Position Title	COMPUTER SYSTEMS ANALYST
Basic Salary (BD)	797
Allowances (BD)	140
Total Deduction (BD)	69.36
Net Salary (BD)	867.64
IBAN Number	BH67BMAG0000XXXXXXXXXX

We hereby confirm that we have no objection with regard to the monthly salary transfer to your bank while the employee is still working with our organization. We will not accept any other bank transfer without your permission.

If the employee resigns before the final payment has been made on any loan, the government entity will inform you in written and we will not be responsible for any outstanding amounts.



Authorized by



Scan QR to validate



الخدمات المدنية  
Civil Service Bureau

# Salary Certificate For Embassy

Issue Date: 13/02/2023

Expiry Date: 13/03/2023

Certificate ID: 69016A11302

## To Whom It May Concern

This is to certify that the employee with details mentioned below, has been working with CSB-CIVIL SERVICE BUREAU since 10/03/2015

### Employee Information

CPR	90XXXXXXX
Name	MOHAMED ALI
Current Position Title	COMPUTER SYSTEMS ANALYST
Basic Salary (BD)	797
Allowances (BD)	140
Net Salary (BD)	937

This certificate is granted at the request of the above mentioned employee, thus, neither the Government entity nor Civil Service Bureau shall bear any administrative or financial liabilities.



Authorized by



Scan QR to validate

# شهادة الخدمة المستمرة

إلى من يهمه الأمر

نشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى جهاز الخدمة المدنية اعتباراً من 10/03/2015 وذلك حسب البيانات التالية:

## بيانات الموظف

90XXXXXX	رقم الهوية
محمد علي	الاسم
محلل نظم حاسب آلي	المسمى الوظيفي

وقد أعطيت له هذه الشهادة بناءً على طلبه دون أن تتحمل جهة العمل أو جهاز الخدمة المدنية أية مسؤولية إدارية أو مالية تجاه الغير.

وتفضلاً بقبول فائق التحية ، ،



امسح رمز QR للتحقق



معتمد من قبل

## شهادة راتب للسفارات



إلى من يهمه الأمر

تشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى جهاز الخدمة المدنية اعتباراً من 10/03/2015 وذلك حسب البيانات التالية:

### بيانات الموظف

90XXXXXX	رقم الهوية
محمد علي	الاسم
محلل نظم حاسب آلي	المسمى الوظيفي
797	الراتب الأساسي (د.ب)
140	العلاوات (د.ب)
937	صافي الراتب (د.ب)

وقد أعطيت له هذه الشهادة بناءً على طلبه دون أن تتحمل جهة العمل أو جهاز الخدمة المدنية أية مسؤولية إدارية أو مالية تجاه الغير.

ونفضلوا بقبول فائق التحية ،،،



امسح رمز QR للتحقق



معتمد من قبل

# شهادة استمرارية تحويل الراتب للبنوك

إلى مدير بنك (XXX)

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى جهاز الخدمة المدنية اعتباراً من 10/03/2015 وذلك حسب البيانات التالية:

بيانات الموظف

رقم الهوية	90XXXXXX
الاسم	محمد علي
المسمي الوظيفي	محلل نظم حاسوب آلي
الراتب الأساسي (د.ب)	797
العلاوات (د.ب)	140
مجموع الاستقطاعات (د.ب)	69.36
صافي الراتب (د.ب)	867.64
رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN)	BH67BMAG00001299123456

ونفيدكم علماً بأن الموظف المذكور أعلاه قد طلب منا استمرارية تحويل راتبه الشهري إلى حسابه لديكم ليتسنى له الحصول على قرض بموجب نظام القروض الشخصية المعمول به لديكم. وببناءً على طلبه فإننا سنقوم بتحويل صافي راتبه الشهري إلى حسابه لديكم المذكور أعلاه، ولن يقبل منه أي طلب بتحويل راتبه إلى بنك آخر إلا بموافقتكم الخطية.  
وأن جهة عمله ستقوم بإشعاركم كتابياً في حالة استقالته قبل سداد القرض بالكامل مع عدم تحملنا مسؤولية الموظف عن جميع معاملاته وعلاقاته المالية مع البنك.

وتقضوا بقبول فائق التحية ،،،



امسح رمز QR للتحقق



معتمد من قبل



الله اعلم  
Civil Service Bureau

# Conditional Transfer Salary Certificate

Issue Date: 01/03/2023

Expiry Date: 01/04/2023

Certificate ID: 39013S02702

To: The Bank Manager (XXX)

This is to certify that the employee with details mentioned below, has been working with **CSB-CIVIL SERVICE BUREAU** since **10/03/2015**

## Employee Information

CPR	90XXXXXXX
Name	MOHAMED ALI
Current Position Title	COMPUTER SYSTEMS ANALYST
Basic Salary (BD)	797
Allowances (BD)	140
Total Deduction (BD)	69.36
Net Salary (BD)	867.64
IBAN Number	BH23KFHO0007XXXXXXXXXX

We hereby confirm that the above mentioned employee has an outstanding loan.

We will transfer the employee's monthly salary to your bank , IBAN number **BH67BMAG0001XXXXXX** as soon as the employee meets the final obligation with the current bank.



Authorized by



Scan QR to validate

# شهادة راتب مشروطة للبنوك

إلى مدير بنك (XXX)

تحية طيبة وبعد،

نشهد بأن الموظف المذكور أدناه يعمل لدى جهاز الخدمة المدنية اعتباراً من 10/03/2015 وذلك حسب البيانات التالية:

بيانات الموظف

90XXXXXX	رقم الهوية
محمد علي	الاسم
محل نظم حاسب آلي	المسمي الوظيفي
797	الراتب الأساسي (د.ب)
140	العلاوات (د.ب)
69.36	مجموع الاستقطاعات (د.ب)
867.64	صافي الراتب (د.ب)
BH23KFHO000XXXXXXXXX	رقم الحساب المصرفي الدولي (IBAN)

ونفيدكم علماً بأن الموظف المذكور أعلاه قد طلب منا تحويل راتبه الشهري إلى حسابه لديكم بالرقم البنكي الدولي BH67BMAG00001XXXXXXX ليتسنى له الحصول على قرض بموجب نظام القروض الشخصية المعمول به لديكم. علماً بأنه ملتزم بقرض آخر. لذا لا يمكننا تحويل راتبه إلا بعد الحصول على إفادة من البنك الحالي تفيد بأنه قد سدد القرض بالكامل. وعليه يرجى إفادتكم عن إجراءاتكم المتتبعة حيال ذلك.

ونفضلوا بقبول فائق التحية،



امسح رمز QR للتحقق



معتمد من قبل